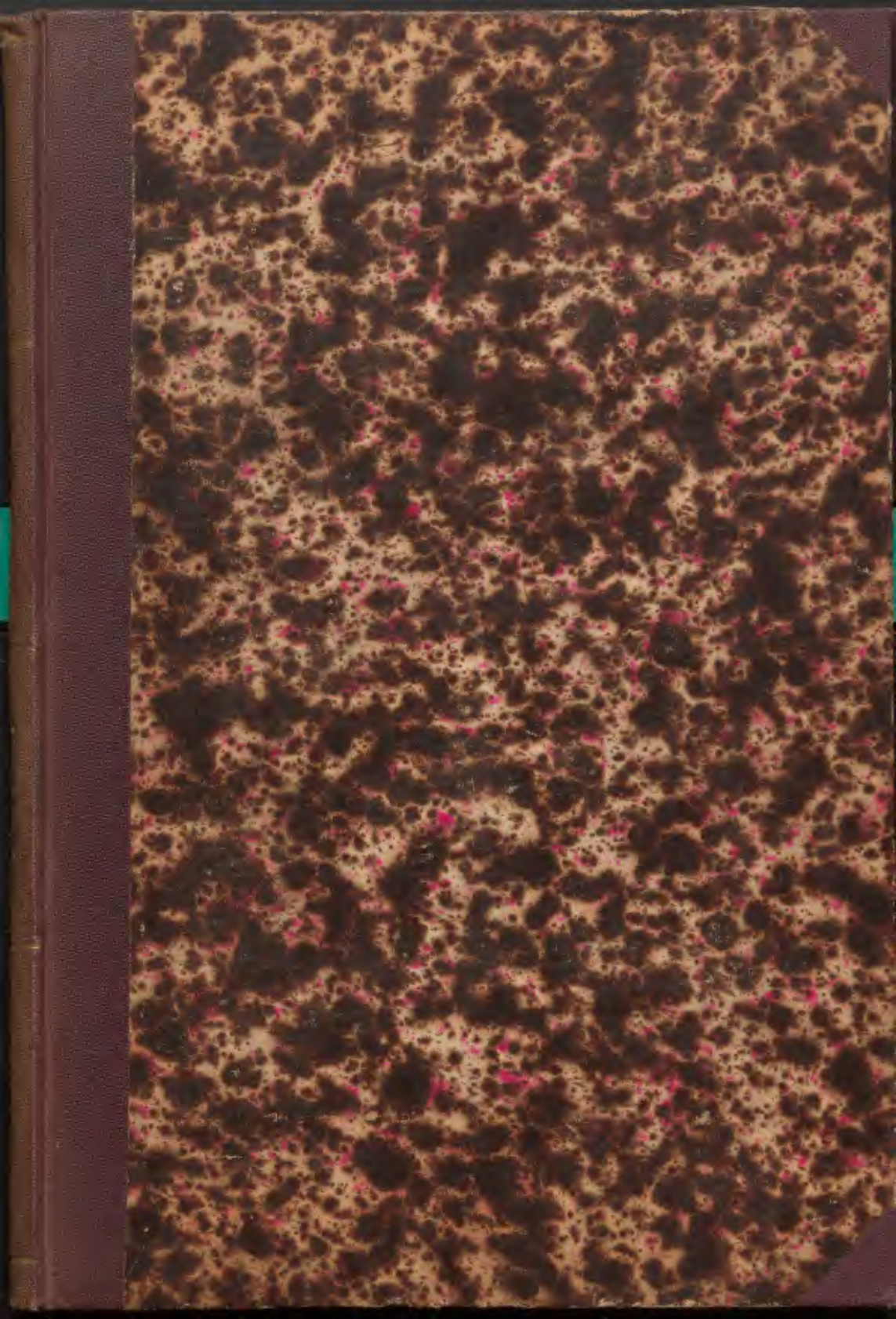
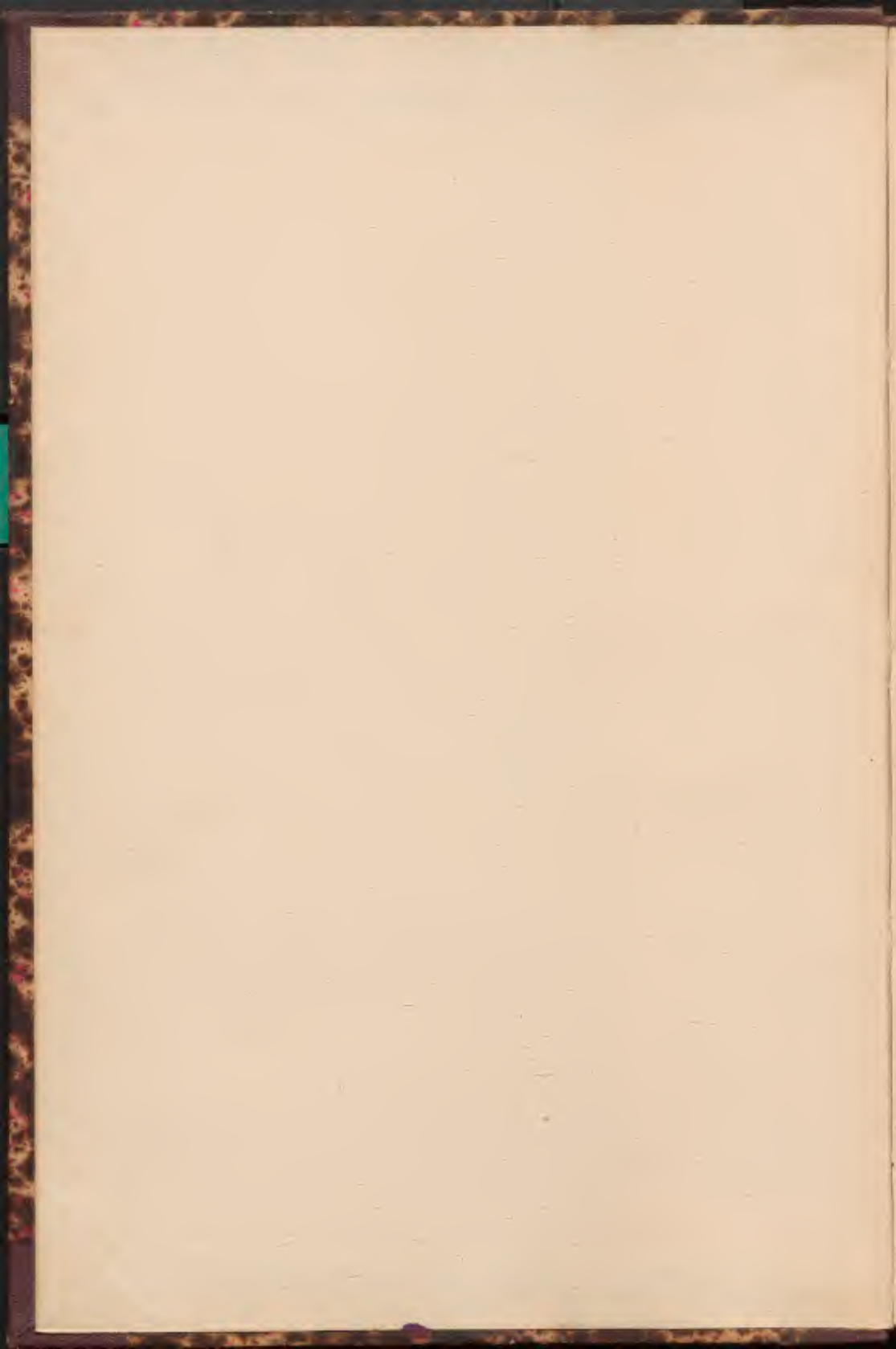
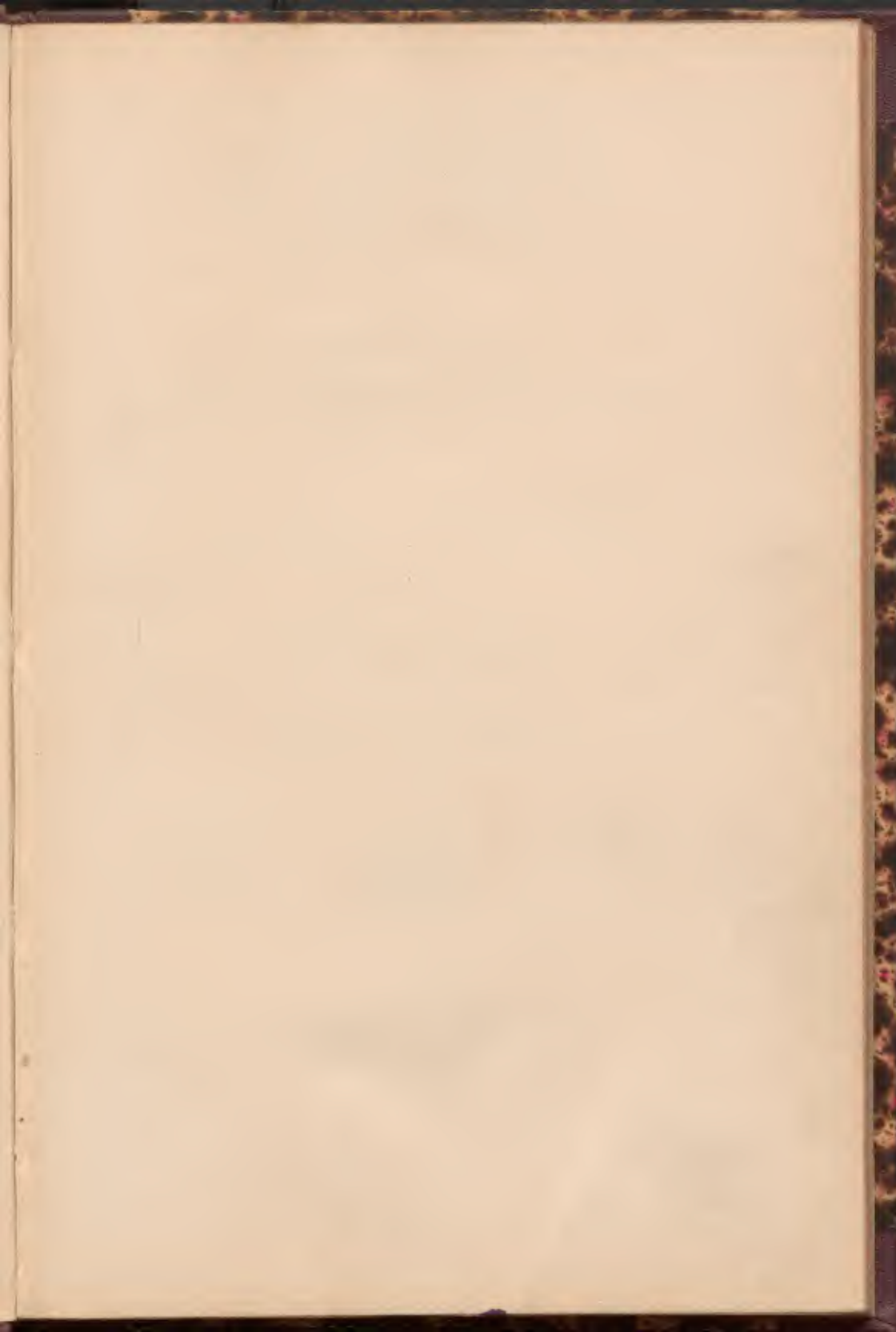
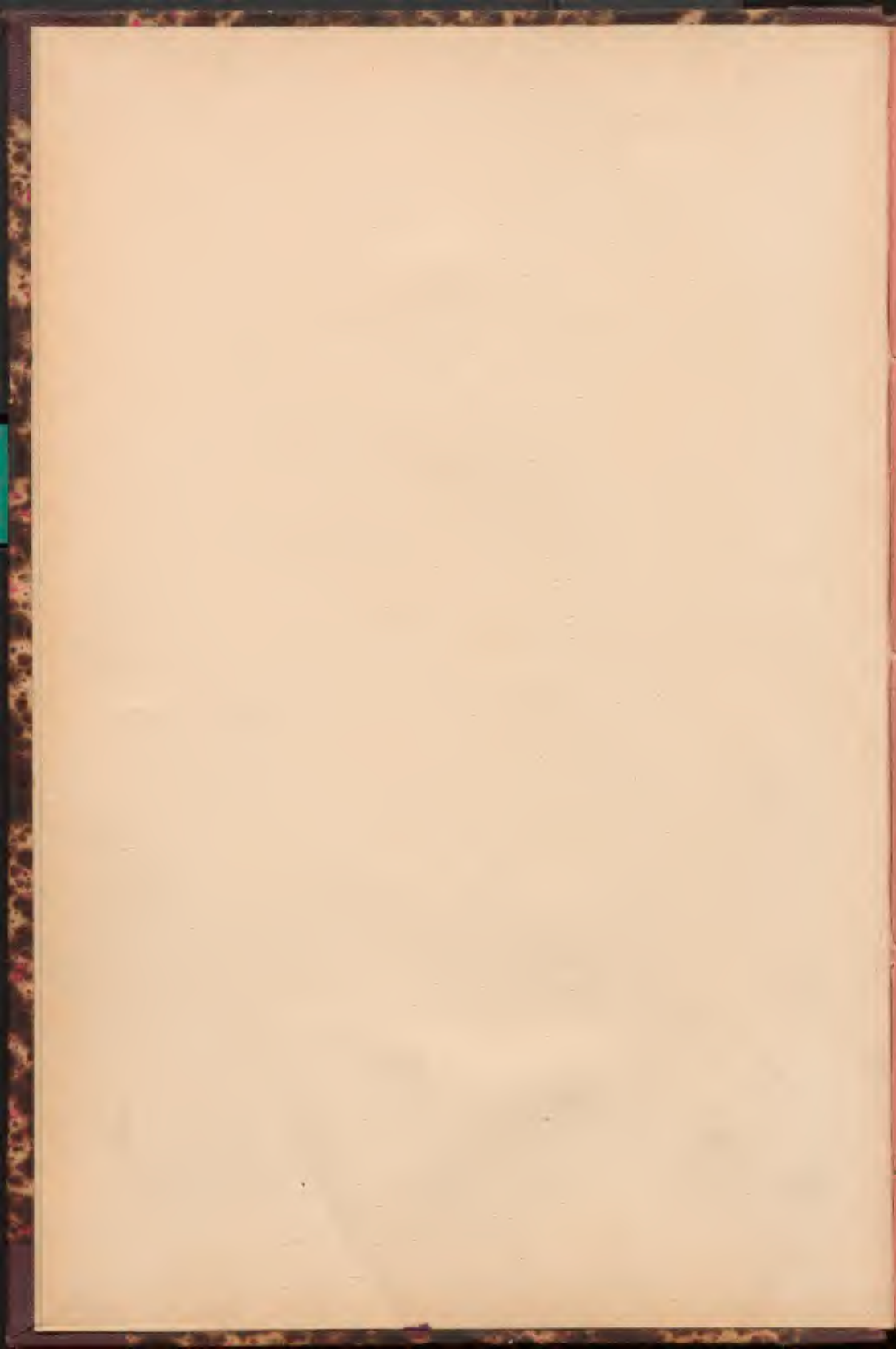












ԿԱՄ

ՀԱՐԱՔԱԾՈՅ

ԶՈՒԱՐՃԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆՑ

ԼԱՆՏԵՍ ՏԱՍՆՕՐԵԱՅ

ՏԵՐ ԵՒ ԽԱՐԱԳԻՐ
ՏՐԻԱՆ Գ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՀԱՏՈՐ Ե.
ԹԻԻ 1



ՀՈԿՑ · 20
1887

Կ. ՊՈԼԻՍ
ՏՊԱՐ. Ս. ՄԱՆՈՒԼ,
ՏՊԱՐԱՆԱԳԵՏ Ս. ՆԻԿՈԼՈՍԵԱՆ
Երևանահայկական Եկեղեցու
1887





ՊԱՅՄԱՆՔ

Հեշտակի կը հրատարակուի ամեն ամսոյ 10ին, 20ին և 30ին :
Վեցամեակոյ 18 թերթեր հատոր մը կը կազմեն :

Տարեկան երկու հատորի բաժանորդացիներն է Պալտոյ համար 20, դաշեկան. Գաւառոյ համար թղթատարին ծախքով 27 դշին :
Վեցամեակոյ մէկ հատորի բաժանորդացիներն է Պալտոյ համար 10, Գաւառոյ համար 14 դաշեկան :

Ձեռքէ կը վաճառի թերթը 30 բարոյ լրացրած ամսոյ և մասնաւորապէս Պաշտէ դարու ջրավաճառ Պօղոս Ազալի քով :

Անթմար նամակ չ'ընդունուիր : Զի հրատարակուած գրուած թիւնք ետ չեն արուիր :



ՊԱՏՈՒՍԿԱԿ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՔ

Զմբունին	Մեծապատիւ	Մեարայ Էփէնտի	Պաւլի :
Տրապիզոն	«	Նշան	« Գաղայճեան
Պանարան	«	Սարգիս	« Մսերեան
Գաշիք	«	Երուանդ	« Փափաղեան
Այստեղ	Պատ.	Ընթերցատիրոջ ընկերութիւն	
Պաղատա	»	Անքանապեան ընկերութիւն	



ՀԱՄԱՅՆ

استانبولده باب عالی جاده سنده ۶۷ نومرولى آراكلى افندى كىتبخانه سنده
[خنچاق] محرولكنه

Առ խմբագրութիւն Հեշտակի

Կ. Պոլիս Պապը Ալի Ժատտէսի թիւ 46 ի գրավահանատուն
Մեծ. Առաքել Էփէնտիի Թօղլեան :

معارف نظارت جليله سنك ۹۵۵ نومرولى وخصتيه طبع اولغشدر

ՀՆՁԱԿ

ՀԱՆԴԵՍ ՏԱՍՆՈՐԵԱՅ

Գ. ՏԱՐԻ

ԼՎՏՈՐ Ե.

1887 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 20

ԹԻՒ 1

2ԵԿՈՅՑ

ՀՆՁԱԿի ձայնը մեր Մեծարոյ բաժանորդաց ակտորձ ելի գալուն, նոցա առաջարկութեամբը պարտաւորեցանք ներկայ Ե. Հատորէն դիրքը մեծցնել որ աւելի ուժով հնչէ անմեղութիւնը պաշտպանելու և մոլութիւնը ձաղկելու համար, յարգելով միշտ անձնականութիւնը: Շնորհակալ եմք մեր Մեծարոյ բաժանորդներէն որք իրենց քաջալերութիւնը չի զլացան, գտնելով մեզի նոր բաժանորդներ, մենք ալ բաժանորդագինը անխորժիս սպահելով՝ մէն մի հատորի տետրակները 12 կն 18ի վերածեցինք:

Յուսամք թէ մեր սյա ձեռնարկն արդիւնաւորելու համար սիրելի ընթերցողք հետեւեալ տողերուն ուշադրութիւն կընծայեն:

Ինչպէս որ դիտեմք, գրական ստեղծողի աշխատաւորաց ժանտախտը (հոմո-պոէզի) Օթլախճիներն են. այս օթլախճիներուն մէջ անձնաւորութիւններ կան, որք ամեն երեկոյ գինետունները առ ուռաղն 4-5 դահեկան կը ձգեն, չերկնեն ալ չուկան 5-6 դահեկանի կերակուրներով ստամոքսին լեցնելէ ետքը սիկատնին կը շինեն և կերածնին մարտելու համար տակէ անկէ լրացիր կը մուրան: Ստոնք աներեսութիւնը ա՛յն աս-

տիճանն յառաջ տարած են, որ բաժանորդի մը, « Ա՛լլա, ակն ուողրա տա օգուեալիլիրսին. վէ՛ր, էվվէ՛լ ակն օգուեալըմ», կըսեն: Բայց հրապարակագիրն մեղքացող բաժանորդ մը եթէ այդ օթլախճին վնասեւո համար երեսը չի բռնէր, աւելի լաւ կընէ թերթը կարգալէն ետքը պատուէ քան թէ մուրացողին յանձնէ:

Պէտք է միշտ յիշենք մեր նախահարց այն սուսկը թէ՛ « Կացին մի՛ զարնէք այն ծառին որ զձեզ պատասխարեց փոթորկի ատեն: » Այսպէս ալ ժողովրդեան ուղեցոյցն համարուող, նորա իրաւունքը պաշտպանող դրական տապալէղի պաշտօնեաները պէտք չէ թողուլ որ օթլախճոց ժանտ շնչովը թառամին:

Մեր ազգին մէջ վերջերս օթլախճիութեան սրճափ յառաջանալը սնկէ կրնանք հասկնալ թէ՛ օրինակի համար, Արեւելք լայնածաւալ թերթը որ 20 բարայի կը վաճառի, օրը 4000 օրինակ միայն կը սրուի ԶՈՐՍ ՄԻԼԵՑՆ Հայոցս մէջ, ըստ որում քառապատիկ օթլախճիներ ունի, և եթէ այդ լրագրոյն վարչութեան անդամք իրենց գրպաններէն գումար մը չի յատկացնէին, — որ հարկու չափ մը ունի — վստահութեամբ կըսենք թէ՛ մինչեւ հիմա Արեւելք ալ մեր հանգուցեալ ուրիշ թերթերու նման « Դարձ անձն իմ ի հանգիստ քոն » ըսած էր, և կամ երկու երեք օրը անգամ՝ մը առ ի չգոյէ դրամի « Դրաշարնիս հիւանդ է » ըսելով փախցունք պիտի ընէր ու թերթը կաղն ի կաղն հըրատարակուէր, զի անկեղծօրէն կըսենք թէ այդ թերթը այդ գիրքով և այդ պարունակութեամբ 20 բարայի ծախուելու թերթ չէ՛, քանի որ հազար օրինակ միայն կ'սպառի:

Պէտք է գիտնալ որ ամեն հրապարակիրք Արեւելքի և Ճէրիտի Շարգիյէի արտօնատէրաց նման յատուկ տուեալական դորձերով զբաղեալ չին որ սա այժմ միւսանին անով գոցեն: Եթէ այս օթլախճիութիւնը շարունակէ՛ ցաւելով կըսեմք թէ՛ Հայրենիք օրաթերթին բաղդակիցներ պիտի ունենամք, զի զոհողութիւնն ալ չա՛փ մը ունի, և այս պատճառաւ թերթերու դադարումը սրտիւ չի բերեր մեր ազգին:

Այս օթլախճիութիւնը մինակ լրագրաց համար չէ, մի քանի գրափաճառաց խանութներն ալ վերջերս ընթերցարանի ձեւ տաած են, ուր օթլախճիք ամեն օր նոր հրապարակեալ գըրքերը ժամերով աչքէ կ'անցնեն:

Ինչ՞՞հ հեղինակներ, ինչ՞՞ թարգմանիչներ, աշխատեցէք, արխն քրտինք մաւք, ձեր երկերը տարադրել տուէք, յառա-

լով որ դանոնք վաճառելով ձեր աշխատութեան վարձքը ուխտի ընդունիք, մինչդեռ դուք տակաւին 10 օրինակ չի ծախած՝ աւելի թուով օթլախճիներ ձեր գրեանքը կը կարդան, կը քննադատեն և առանց ամաչելու հրապարակին մէջ կ'անգոսնեն ։

Գրական ասպարէզի աշխատաւորաց դէմ ելած այս հաւածանքը այս ժանտախտը անհանդուրժելի է . ուստի ճշմարիտ գրասէրը իրմէ լրագիր կամ գիրք մուրացող բոչան վռնտելու է որպէս զի այն երկին հեղինակին թշուառութեանը պատճառ չըլլայ ։ Յիշելու ենք միշտ թէ օթլախճիութիւնը քաջաւերելը գողութիւնը քաջաւերել ըսել է ։

Մենք մեր աղիւս բաժանորդաց կ'առաջարկեմք իրենցմէ ՀԱՅԱԿ մուրացողներուն ըսել որ, եթէ իրենց թաղի Խաղ՝ Խորհրդներէն անկարող ըլլալին հաստատող մէյմէկ վկայագիր մեզ բերեն՝ պատրաստ եմք այնպէսեաց ձրի Հնչակ կարդացնելու ։

Խօսք հասկցողին շատ բարեւ ։

ԶՈՒԱՐՃԱԼԻՔ

ԽԱՂԻ ԹՈՒՂԹ

ՀԱՄԱՌՈՑ ԶՈՒԱՐՃԱԼԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆԳՂԻԱԿԱՆ

Կլասթոյի եկեղեցւոյն մէջ արարողութեան ատեն Րիչարտ Միլթըն անուամբ պարզ զօրական մը իր ընկերակցացը պէս աւուր պատշաճի աւետարանը մէջը վնասուելու համար գրապանէն Աստուածաշունչ մը հանելու տեղ, առջեւ տարածեց խաղի մը թուղթ ։

Այս արտակարգ ընթացքը իսկոյն նշմարուեցաւ թէ եպիսկոպոսէն և թէ գումարտակի յիմնապետէն, այս վերջինը հրամայեց որ թուղթերը վերցնէ, և երբ զօրականը մերժեց՝ յետ աւարտման եկեղեցւոյ զայն առաւ քաղքին դատաւորին ներկայեց, ուր բոլոր բարձաւ Րիչարտի անպատշաճ վարմանցն համար ։

— Ի՞նչպէս պիտի արդարացնէք ինքզինիդ՝ սոյն օրինակ գայլթաղակաւ ընթացքի մը դէմ, ըսաւ նմա դատաւորն, եթէ օրինաւոր պատճառներ ունիք՝ լաւ, հակառակ պարագային մէջ վստահ եղիք որ խառն պիտի պատժուիք :

— Առավհատեալ ձեր բարեսրտութիւնը ինձ կ'արտօրնէ դատըս պաշտպանել, պատասխանեց Ռիչարտ, կաղերսեմ որ լաւ ունկնդրէք ինձ :

— Խօսեցէ՛ք ուրեմն :

— Ես, վեց բէնս (3 դաճկաւ) ռոճիկով ութ օրեայ ընթացք մը ըրած եմ, դուք խել կ'ընաք խոտտովանիլ թէ ասիկայ հաղիւ բաւական կըլլայ մարդու մը օրապահիկն ու նախնական պիտոյքն հոգալու, հետեաբար, Աստուածաշունչ, աղօթագիրքը և ուրիշ նմաններ չի՛ կ'ընար ունենալ : Արդ, տեսէք թէ ես խաղի թղթերով զանոնք ի՞նչպէս կը ճարեմ :

Զայս ըսելէ ետքը Ռիչարտ խաղի թուղթերն հանեց, և դատաւորին Միստր (Ա՞) մը ցուցնելով շարունակեց. երբ Միստր մը տեսնեմ, ներեցէք որ ըսեմ, կը յիշեմ թէ Աստուած մը կայ միայն, երբ կը տեսնեմ Երկրորդ կամ Երեքրորդ մը միաքս կը բերեմ՝ զՀայրն և զՈրդին, կամ զՀայրըն, զՈրդին և զՍուրբ Հոգին : Զորոշե՛ ինձ կը յիշեցնէ աւետարանիչներն, Մատթէոս, Մարկոս, Դուկաս և Յովհաննէս : Հինգրորդ հինգ խմաստուն կուսանքները որք վառեալ լապտերօք պիտի ներկայանային, թէև տասն էին այդ պատուէրն ընդունողներն, բայց ձեր վերապատուութիւնը կը յիշէ թէ հինգն խմաստուն և հինգն յիմար կուսանք էին : Վեցորդ ինձ կըսէ թէ Աստուած վեց օրէն ստեղծեց զաշխարհ, Եփեսոսցի թէ եօթներորդ օրը հանգչեցաւ : Ուրեմն կը յիշեմ այն ութն առաքինի անձինքն որք ջրհեղեղէն փրկեցան, այսինքն, Նոյ և իւր կ'ինն, երեք որդիքն և իրենց հարսերն : Ինչորդ ինն բորոտներն են որք Փրկչէն բժշկեցան, տասն էին թէև, բայց մէկը միայն շնորհակալ եղաւ նմա : Տասնորդ Աստուծոյ տալանքանեայ պատուիրա-

նաց։ Այդա Սուրահը (Տաճ. պաճախ, Անգղ, Knave) (') մէկ կողմ գնեւէ ետքը, Ռադնի՝ ձեռք առաւ և շարունակեց իւր գիտողութիւնքը. «Տէ՛ր դատաւոր, սոյն թագուհին ինձ կը յիշեցնէ Սարայի թագուհին, որ երկրիս մէկ ծայրագոյն կողմէն եկաւ փորձել Սողոմոնի խմաստութիւնն, և Ռադնի, իւր ընկերակիցը, ինձ կը յիշեցնէ երկնից թագաւորն և մեր ինքնակալ Դէորդ Դ»։

Խիստ բարի, ըսաւ դատաւորն, ամեն թուղթերուն վրայ բացատրութիւնիդ գոհացուցիչ էր բաց իսակը աւորէն։

— Եթէ ձեր վերապատուութիւնն հաճի ինձ դէմ չի նեղանալ՝ զայն ևս պիտի բացատրեմ այնչափ ճշգրիտ որպէս միւսներն։

— Ո՛հ, ստուգիւ, չպիտի սրգողիմ։

— Շատ լաւ, ուրեմն ըսեմ, Սուրահներն ստահակ կըլլան, և ամենէն մեծագոյնը մեր յիսնասպետն էր որ ղիս ձեր առջև բերաւ։

— Ձեմ գիտեր թէ մեծագոյն ստահակն է, ըսաւ դատաւորն քմծիծաղով, այլ անտարակոյս, երկուքէն յիսնորագոյնն է։

Զօրականը շարունակեց.

— Երբ խաղին թիւերն համրեմ, 365 կը գտնեմ, ճիշդ տարւոյն օրերուն չափ, երբ թուղթերուն հատերն համրեմ յիսուն երկու են, այնչափ ալ շարաթներ, երբ կտարուածները (**) թուեմ 42 կը գտնեմ, այնչափ ալ ամիս։

Արդ, տէր դատաւոր՝ կը տեսնէք թէ այս խաղին թուղթը ինձ համար Ս. գիրք, օրացոյց և աղօթագիրք է համանգամայն։

Դատաւորն իւր ծառաները կանչելով հրամայեց որ սոյն երիտասարդը մեծարեն և իրեն քիչ մը ստակ տան, խոստովանելով միանգամայն թէ նա ամբողջ գնդին ամենէն խելացի և զուարճաբան ստահակն էր։

(*) Knave Անգլիկէրէնի մէջ կը նշանակէ Մատայ և Ստահակ։

(**) Բիբլիոթեան խաղը 42 կը հաշուուի։

ՄԱՀԱԳՈՅԺ

Խ . Ո . ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԽԸՎՈՋԸՎՈՍՋԱՆ ՎԱՐԻՉ ԺՈՂՈՎՈՅ



ԲՆԼՈՎ ՎԵՐԵՆԻ ՂՂՆԸ . Մարգար ախար ԴԵՄԼԸ , ԳԵՆԵՆ ԴԵՆ " ԳԵՄԼԸ :

Յետ եօթամեայ զրամահաւաքական տաժանելի աշխատութենէ ետջեացեալ Պեօլքէկի հիւանդութեան 1887 Հոկ. 9ին պաշտօնապէս առ Սատուած փոխեցաւ , յանմխիթար սուգ եւ ի Թախիծ համակելով իւր որբացեալ քսակները եւ մի քանի աւրբանեակները , հետը տանելով սակայն ընկերներէ եւ աղջայիներէ հաւաքած Պատկառելի գումար մը :

Ըստ խնդրանաց բազմաց մարմինը փոխադրեալ է ի խմբագրատուն Հնչակի , ուր քանի մը օրէն պիտի կատարուի յոշտման արարողութիւնը . ուստի , ամիսը 15-20 զրուշ առնող պարոնայք վարժապետք եւ այս վարիչ ժողովոյն եան ետքը Լժանարապետը ըսելով Ազգին փարաները ինչ ընելն գիտցող մասնագետք կը հրաւիրուին անձամբ եւ կամ գրասրտապէս ներկայ գտնուիլ սոյն օրհաւաքին , յետ որոյ մարմինը Ազգին բարաները ուտելէն ճաթող մի քանի մեռեալ ընկերութեանց յատուկ դամբարանին մէջ պիտի ամփոփուի , պարագային համեմատ Բոգոթիկեան դամբարանահոռ , որոյ նախարանը պիտի ըլլայ «Մարդ է որ դործէ զերկիր եւ զէջնան պէլին : »

ՎԱՐՊԵՏՈՐԴԻ ՕՐԻՈՐԴ ՄԸ

Անցեալները Ս... անուն ակնցի սեղանաւոր մը Գ...
դիւղը բնակեալ հարուստ ընտանիքի մը աղջկանը կը նը-
շանուի, բայց որովհետեւ մեր մէջ կան տակաւին այնպիսի
ծնողքներ, որք առանց դաւնուն կարծիքն առնելու
խօսք-կապ կամ նշան կառնեն կուտան և գծտութեանց
պատճառ կըլլան, այսպէս ալ վերոյիշեալ օրիորդը այս
լուրը առնելուն պէս կը արտմի և մօրը դիմելով կ'սկսի
գանգաւորիլ թէ՛ ամենեւին չի ճանչցած մարդու մը հետ
չգիտի կրնայ ամուսնանալ:

Մայրը 'ի պատասխանի, նշանածին կըթեալ, պատ-
ուաւոր և հարուստ մէկը ըլլալը յայտնելով՝ ամեն կերպով
իրեն յարմարելիքը և տուն եկած ժամանակ վայելուչ յար-
գանօք հետը վարուիլ կը խրատէ:

Օրիորդը կը պարտաւորի ձայնը կտրել, բայց կորոշէ
անգամ մալ իրենց դրացի մատմաղել Պէաթրիսին բա-
նալ խնդիրը, ուստի զայն ցերէկ մը կը հրաւիրէ:

— Պէաթրիս, հայտէ օտամա կիտելիմ, սանա պիր չօգ
տէյեճէքլէրիմ վար:

— Սութլագա մէղէլէր հօպպասը եէնիտէն պիր գօրթէ
մէքթսւպու կէօնտէրմիշ տիր:

— Քէշկէ էօյլէ օլայտը, օթուր շուրտա տէ՛ շու պէնիմ
թալէհսիզ պաշրմա կէլէնի տիննէ:

— Սէօյլէ պաքայրմ, մէրաքտա գալտըմ:

— Պէնի նշանկատըլար:

— Էյ սէվլինսէ՞նէ:

— Քա նա՞սըլ սէվլինէյիմ, նէ քիմ օլտուղունու թա-
նըրըմ, նէ նա՞սըլ ատամ օլտուղունու պիլիրիմ:

— Պիր գաշ տէֆա էվլէնտիլիմ եօգ ամա, տէրլէր քի
պսակ մուհապէթ կէթրիր, նէ՞ զարարը վար, էլ վերեր քի
իթթիեար օլմասըն:

— Էն զիեատէ սընըրլարըմա սօգանան եերի նշանըմ
Էիլինլի Էմիշ օ տըր:

— Վայ տիվանէ վայ, ֆէնա՞ մը, պունտան սօղրամա
պօլ պօլ դուրու գայմադ դուրու թութ եէյէճէքսին:

— Աման Պէաթըիս, շադանն վադթի տէյիլ, պէն սէնի
չաղըրտըմքի, պանա պիր չարէ տիւշիւնէսէն տէյի:

— Բուրուլում, շիմտի նէ տէսէմ պօշ տըր, տահա նը-
շանլընըն եիւղիւնիւ պիլէ կէօրմէմիշսին, պէլքի էյի ա-
տամ տըր տա հաղ իաէճէքսին, հէմ էիլինլի օլմայլա ֆէ-
նա՞ մը օլուր. էիլինլիէրաէ բէք րաբութալը ատամլար վար:
Ստամպօլ ճէպիտէլիլէրինի ալըս տա պաշընա չէլէնկ էտէ-
ճէյինէ՝ էկէր նշանլըն րաբութալը պիրատամ ըսա՝ դըս-
մէթիմ պուլըմիշ տէ, պիթիր. տահա պիր էյիլի վարքի՝
էիլինլիէրաէ չօգլուդ ճիւնիւն չըգմաղ, պունտան պէօյիւք
նէ՞ միւրվէթ իստէրսին:

— Ճիւնիւն չըգմաղ ամա՝ շու պէն իստէմէյօրում:

— Պանա սօրարսան, հէլէ պիր կէօր նշանլընը տա՝ պէ-
յէնմէգսէն պիր չարէսնի պուլուրուգ. շիմալիլք Առէօ:

— Օւլաւա:

Եւ օրիորդ Պէաթըիս կը մեկնի:

Շարաթ մը ետքը փեսացու Ս... աղայն աղջկան հօրը
հետ տուն կերթայ, ուր տան տիկնոջ կողմանէ արժանա-
վայել յարգանքօք դիմաւորուելով՝ սենեկին մէկ անկիւնը
կը բաղմի:

— Սէֆա կէլաինիլ Ս... աղայ:

— Սէֆա պուլտուգ. էֆէնտըմ:

— Նէ՞ վար նէ՞ եօգ պադալըմ, օրթալըդ նա՞սըլ:

— Էֆէնտըմ, ծառայականա առ խուսուսին թէքմիլ
մալիւմաթ մի թահսիլ արած չիմիսէ տը՝ ըմմէն մարդ-
ճամբայ մի տի գննայ ու քալէ. էֆէնտըմ, քիւշիւք խա-
նըմը կէօրէմէյօրում, խաթա իսէ՝ պէիլիս եօխաուր, սա-
յիր վադըթ կէօրիւրիւք:

— Խայըր, իւսթիւնիւ տիւզելթիեօր, շիմտի կէլիր:

— Քիւնշիւմ, մալիւմա՛, ըմմէն բան իֆատէ տ'անինք,
հանըմ ախշինին հըմար տար քէթիւրիլի մատտէ մի է ասի:

— Ս... աղա, շիւքիւր Ալլահա, սիշ տիշարտան ա-
տամ տէյիլինիդ քի սիշտէն չէքինսին, իշթէ քէնտիտէ
կէլտի:

Օրիորդը ամթխածութենէն կարմրած՝ սենեակ կը
մտնէ, և նշանածը տեսնելով՝ փփփին անդիի աշխարհքէն
վերադարձը կը յիշէ, բայց ախմայ աթուռի մը ծայրը նըս-
տիլ կը պարտաւորի:

Ս... աղայն օրիորդը տեսնելով խելքը գլխէն կը թռցնէ:

— Հանըմ ախլին, էկոր սանկս նստէ, պայվական քէ-
ֆիկդ ընտօր է:

— ...

— Հը՞, խօրաթէ էֆէնտըմ, խօրաթէ ուր՝ իմանանք:

—

— Ա.ֆ էտէրսինիդ Ս... աղա, նէ գատար օլսա՝ դը-
ղըմ սիդի իլք կէօրիւշտէ օգատար աշըլամաղ, իլէրուտէ
պիր պիրինդէ ալըյըրսանըղ....

— Էֆէնտըմ, ատ խօրաթաները դարտակ բաներ եին,
էնճամիւլ քէլամ, ինչալլահ պէնիմ էօղ պէ էօղ էհլիմ
օլաճագ տէկիւլ մի, էտանկ նաղ ու նիեաղները պիտա-
ւոր բաներ չին, էկէր Բստանպօլու ատէթը ատանկ է նը
ատի չը գիտիմ:

— Ա'խ ճանըմ Ս... աղա, դըղըմին իշթէ պու թապիյ-
աթը վար քի՝ պիր աղ ութանկան տըր, հէր նէ հալ իսէ,
պու կիւնլիւք պէօյլէ կէչսինտէ՝ իքինճի տէֆա օլարագ
կէլտիլինիդտէ....

— Նէ՞ տէմէք էֆէնտըմ, վաղը նորէն տի դամ, մէ-
կալն օր ալ տի դամ, հասըլը քէլամ ըմմէն օր տի դամ,
ըսեկէն ետըը անուշ և սուրճ մը կառնէ և կը մեկնի:

Անմիջապէս օրիորդը իւր ընկերուհին կը կանչէ:

— Քա ճանըմ, սէն պու կիւնլէրտէ պամ պաշկա պիր
շէյ օլմուշտըն, նէ՞ վար քի սըգը սըգըյա պէնի իստէմիշին:

— Տէմէ՞ղսին պու կիւն նշանլըմ կէլտի:

— Աման Բուրուլ, նա՞սըլ ատամ տըր:

— Եաշը էլլիսինտէ վար , չօդ դէնկին իմիշ , նէ՞ Կարա-
եըմ , քա ուֆադ Կօլլու պիր սիւմքիւրտիւ՝ զանն էթտիմ
քի թրամվայ պօրուոու էօթտիւ :

— Այնատըմ , հէվտի իչինտէ տիր , նաֆիլէ եկըլէյնի օյ-
նաթմա . քա աապան պու շիրինի նէրտէն պուլմուշ :

— Պիլմէ՛մ , հէմէն պուլմաղ օլայըտը :

Օրիորդ Պէաթըիս քիշ մը մտածելէ ետքը , « Բուրու-
լում , նշանլըն պիր տահա կէլիբաէ՝ ըէք զիյատէ Կադը-
նէյէթ կէօսթէր , վէ սօնունտա շու հալլէրտէ պուլումն , »
ըսելով՝ օրիորդ Բուրուլին ընելիքները իմացնելէ ետքը
յաջողութիւն մտպթելով կը մեկնի : (Շարահալէլէ)

ՆԿԱՐՅԱՆՈՒԿ (*)

ԹԻԻ 28



(*) Այսուհետեւ նկարկարհանուկ մը տաաֆին անդամ՝ Կարդա-
ցողին նուէր պիտի տրուի Կաաակերդ ոթեան աւարակ մը :